



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### **AMAÏA confirme sa présence en Suisse**

L'agence finit l'année 2018 en beauté avec l'ouverture d'un bureau à Genève

*Chavanod (Annecy), le 21 décembre 2018 – L'agence Amaïa annonce ce jour l'inauguration d'une nouvelle adresse en Suisse, qui vient consolider les liens étroits entretenus avec la confédération helvétique depuis de nombreuses années. Situés à Genève, ces nouveaux bureaux répondent ainsi à une demande de proximité de la part des clients.*

Depuis les débuts de l'agence en 2004, la Suisse a toujours occupé une place de choix dans la stratégie de l'entreprise. Aujourd'hui, ce ne sont pas moins de 700 clients suisses qui ont déjà fait confiance à Amaïa pour leurs mandats de traduction. Fer de lance de l'industrie suisse, le secteur de l'horlogerie génère une part de chiffres d'affaires conséquente chez Amaïa, faisant ainsi de l'agence une référence en matière de traduction pour les garde-temps suisses. De plus, grâce à des investissements dans les nouvelles technologies du digital, l'agence a vu le panel de ses clients s'agrandir et des secteurs comme la pharmacie ou le tourisme apparaître dans la liste des spécialisations.

« Depuis 15 ans, nous entretenons une relation privilégiée avec nos clients suisses et nous sommes conscients qu'ils ont toujours fait partie intégrante de la réussite de l'entreprise », déclare Elodie Fusaro, directrice de l'agence. « Nos chefs de projets ont développé une expertise solide du marché suisse et amènent une réelle valeur ajoutée dans le suivi et la gestion des demandes de traduction. Poussée par une forte demande, l'implantation à Genève était la suite logique de cette collaboration de longue date ».

« L'arrivée récente d'Amaïa au sein du groupe Tradutec a permis à l'agence de passer à la vitesse supérieure en termes de développement et de ressources. Nous avons pu, avec toute l'équipe d'Annecy, concrétiser des projets qui étaient dans les tuyaux depuis quelques mois », commente Eric Bonnefous, PDG du groupe Tradutec. « Cette présence en Suisse est également un atout indéniable pour le groupe, notamment pour renforcer notre position de leader de la traduction sur le territoire européen. »

Forte des résultats très positifs pour l'année 2018, l'agence Amaïa devra poursuivre son engagement d'excellence afin d'être à la hauteur des ambitions affichées pour 2019.

#### **A propos d'Amaïa**

Fondée en 2004, l'agence Amaïa est une agence de communication multilingue qui accompagne les professionnels de tous horizons. Grâce à des services de traduction, interprétation, mise en page, rédaction et sous-titrage, Amaïa a développé une expertise complète dans la déclinaison linguistique des différents supports de communication et offre aujourd'hui à ses clients des solutions clé en main.

[www.amaia-int.com](http://www.amaia-int.com)

#### **À propos du groupe Tradutec**

Composé de 11 sociétés généralistes ou spécialisées, le groupe est présent en France, en Suisse, en Belgique et au Luxembourg. Opérant de façon indépendante, le groupe a su se développer en observant une stratégie basée à la fois sur une croissance organique et sur l'acquisition de trois sociétés au cours des dernières années.

#### **Contact :**

Elodie FUSARO - Directrice d'agence - +41 22 849 05 92 - [e.fusaro@amaia-int.ch](mailto:e.fusaro@amaia-int.ch)